



**IX Simposio Sobre
Política del Lenguaje**
29, 30 y 31 de octubre 2025

"Posicionamientos y gestión de los agentes de la planificación ante la implementación de políticas del lenguaje en las políticas públicas"



ENALLI
ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS
INDÍGENAS Y TRADUCCIÓN UNAM

Departamento
de Investigación
ENALLI-UNAM



MÁS CHIHUAHUA
más de lo bueno
GOBIERNO DEL ESTADO

SECRETARÍA
DE CULTURA

Miércoles 29 de octubre de 2025

Hora	Sala 1  ZOOM	Sala 2  ZOOM	Sala 3  ZOOM
9:30 h - 10:00 h	INAUGURACIÓN		
10:00 h - 11:00 h	Plenaria Miki Makihara “Revitalización Lingüística Indígena: Miradas Cruzadas desde la Experiencia Rapa Nui” 		
11:00 h - 11:30 h	Acciones en beneficio de la vitalidad de las lenguas huaves: ¿un reto todavía posible? Samuel Herrera Castro Sonia Polliere	Dominios de uso y dinámicas de mantenimiento-desplazamiento lingüístico en Mecapapalapa, Pantepec, Puebla. Lourdes Nerí Flores	Comunidades indígenas migrantes, derechos lingüísticos y educación: proyecto "Pâna waukarîi hacia aulas plurilingües". Simón González Tícora Paula Andrea Arcila Jaramillo
11:30 h - 12:00 h	El impacto de las políticas lingüísticas mexicanas en los estudiantes hispanohablantes de la UNAM. Alejandro Sánchez Cancino	La vitalidad de la lengua cucapá: criterios de la UNESCO y desafíos para su revitalización. Anakaren Fuentes Eyder Sima Lozano	Lenguas vivas, aulas diversas: dos secuencias didácticas para fomentar el plurilingüismo en las aulas mexicanas. Juan Carlos Aguilar Castillo
12:00 h - 12:30 h	El rol de la USICAMM hacia la consolidación de la educación indígena bilingüe en Sonora. Francisco René Villa Fajardo	Situación sociolingüística del mixe en San Juan Otzolotepec. Anely Tecuanhuehe Francisco	Plurilingualismo decolonial y derechos lingüísticos indígenas en el marco de la Nueva Escuela Mexicana. Gonzalo Isidro Bruno
12:30 h - 13:00 h	Las actitudes lingüísticas hacia las lenguas indígenas: un estudio con futuros docentes. Melissa Montserrat Castillo	El zapoteco y su valor agregado en el ámbito laboral de Juchitán de Zaragoza, Oaxaca. Roberto Guerra Mejía	Trayectoria de Vida de Estudiantes Indígenas en Pedagogía en Inglés en Chile: Tensiones y Oportunidades. Daniela Pérez Ossa
13:00 h - 13:30 h	RECESO		
13:30 h - 14:00 h	Políticas públicas culturales y lingüísticas del Ayuntamiento Municipal de Las Margaritas, Chiapas, 2021-2024. Emilio Iriarte Moreno	La situación de desplazamiento-mantenimiento del mixteco en la comunidad Chapultepec, Chaltongo, Oaxaca Yael Habit Hermenegildo Ruiz	Participación en políticas lingüísticas y su impacto en el corte intergeneracional de la lengua yaqui. Andrés Guerrero Barraz
14:00 h - 14:30 h	Resistencias lingüísticas en ELE: Desafíos al modelo hegemónico desde las aulas francesas. Edson Muller Jiménez Cornejo		Revitalización lingüística e interculturalidad: Institucionalismo en la implementación de las políticas públicas en Ecuador. Karol Crespo
14:30 h - 15:00 h	Revitalización de la lengua tlahuica-pjy? kakjô en Lomas de Teocaltzingo, Estado de México. Daylan Ruperto Castillo Marisol Ruperto Castillo	Voces del otomí. Gabriela de la Cruz	Políticas e iniciativas de publicación de obra científica en lenguas nacionales en la Universidad Veracruzana. Miguel Figueroa Saavedra
COMIDA			
17:00 h - 18:00 h	MESA REDONDA Iniciativas desde lo comunitario a lo institucional para fortalecer el náhuatl entre nahuahablantes veracruzanos. Yoltzi Nava Hernández Gabriela Citlahua Zepahua Miguel Figueroa Saavedra	MESA REDONDA Re-pensando las políticas de lenguaje en México. José Luis Moctezuma Zamarrón José Antonio Flores Farfán Roland Terborg	
18:00 h - 19:00 h	MESA REDONDA Escuchar en común: ecologías comunicativas para la ciudadanía. María Clara Rivera Noreña Juan Julian Alzate Giraldo Isaac Montoya López	MESA REDONDA Cosmopolítica lingüística: para além do antropocentrismo lingüístico nas políticas lingüísticas. Cristine Severo Geraldine Arias Loraiza Beatriz Oliveira Alline Pedrotti	
19:00 h - 20:00 h	Plenaria Borís Fridman “La política de castellanización en México: inclusión e interculturalidad” 		



**IX Simposio Sobre
Política del Lenguaje**
29, 30 y 31 de octubre 2025

"Posicionalidades y gestión de los agentes de la planificación ante la implementación de políticas del lenguaje en las políticas públicas"



ENALL
ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS,
LINGÜÍSTICA Y TRADUCCIÓN UNAM

Departamento
de Investigación
ENALLT-UNAM



MÁS CHIHUAHUA
más de lo bueno
GOBIERNO DEL ESTADO

SECRETARÍA
DE CULTURA

Jueves 30 de octubre de 2025

Hora	Sala 1  ZOOM	Sala 2  ZOOM	Sala 3  ZOOM
10:00 h - 11:00 h	Plenaria Carla Amorós “La gestión de lenguas en el siglo XXI: desafíos para la normalización de lenguas minorizadas” 		
11:00 h - 11:30 h	La claridad como accesibilidad en México, un panorama actual. Fermín Romero López	Tlamachtilyan Tonelwayo: Se masewaltemachtistli tlen nesi totech ipampa masewalkokoneh tlen powih Tequila, Veracruz. Gabriela Citlahua Zepahua	Los desafíos de las políticas públicas del lenguaje frente a procesos de colonización algorítmica. Maria Stella Taboada Marco Joaquín Rossi Peralta
11:30 h - 12:00 h	Lengua y migración en Tapachula: hacia nuevas perspectivas de políticas en contexto de migrantes. Alberto Jorge Fong Ochoa Óscar Gustavo Chanona	Temaskalli kanin mochikawiltia toh toltekayotl ipan tomasewalt-lahtol ompa altepetl Tequila, Veracruz. Javier Xotlanihua Texcahua	Sesgos lingüísticos en las respuestas inteligentes de Gmail. Pablo von Stecher
12:00 h - 12:30 h	Reflexividad y procesos educativos en proyectos de revitalización lingüística en Corrientes, Argentina. Carolina Gandulfo María Florencia Conde		Tecnologías digitales y revitalización lingüística en Chile: experiencias con el mapudungun y el ckunsa. Eduardo Llanquinman Iturrieta
12:30 h - 13:00 h	Autoidentificación étnica en el Censo (Perú): ¿Usted se siente o considera quechua, aimara, shipibo? Geraldine Arias Loaiza	Olocholis momachtistli ika nawatlahtolli inwan piltomeh itech altepemayotl Ixpaluca, Zongolica, Veracruz. Bernarda Panzo Tezoco	Políticas Lingüísticas Familiares en seis familias francomexicanas. Adeline Pérez Barbier
13:00 h - 13:30 h	RECESO		
13:30 h - 14:00 h	Reflexividad sobre una encuesta poblacional y sociolingüística para el pueblo moqoit, Las Tolderías (Chaco, Argentina). Mónica Marisel Medina Lorena Cayré Brito	Primer modelo de evangelización en quechua, elaborado por Jerónimo de Oré y aplicado a Huamanga Teófilo Laime Ajacopa	Políticas lingüísticas familiares: del multilingüismo al monolingüismo. El caso del moocho? (maya, Chiapas). Hamlet Antonio García Zuñiga
14:00 h - 14:30 h	MESA REDONDA ¿En qué revista e idioma publico mi investigación?: El dilema de los investigadores latinoamericanos. Elsa Viviana Oropeza Gracia Arturo Mendoza Ramos	MESA REDONDA Re-pensando las políticas de lenguaje en México: Educación indígena, vinculación intercultural e investigación. Lilia Rebeca Rodríguez Torres Amanda Alejandra Delgado Galván Elin Emilsson Ingvarsdottir	El dinamismo de las políticas lingüísticas familiares. Jesahé Herrera Ruano Dana Nelson
14:30 h - 15:00 h			Mantención lingüística del chedungun en una familia pewenche del Sur de Chile. Marco Espinoza
COMIDA			
17:00 h - 17:30 h		La microplanificación para revertir el desplazamiento lingüístico: El caso del triqui de San Andrés Chicahuaxtla. Michael Swanton Raúl Hernández	Equipo Nacional de Traductores Nahuas: un caso bidireccional de políticas lingüísticas para la revitalización lingüística. Lilia Irlanda Villegas Salas
17:30 h - 18:00 h	A escrita em língua portuguesa por sujeitos surdos: uma leitura filosófica da diferença. Daniane Pereira	Tlaxtlamatistli iwan tlaxilistli ich Kaltlamaxtiloya CBTA 280 Tequila, Veracruz. Lidya Tlaxcala Colohua	El euskera en la traducción e interpretación de servicio público en Francia y España. Florence Serrano
18:00 h - 18:30 h	MESA REDONDA Lengua, afectos y posicionalidades: horizontes de la afectividad en las políticas del lenguaje Itzel Vargas García Anely Tecuanhuehue Francisco Laura García Landa	Diagnóstico de la situación lingüística de la BUAP. Yonatan Puon Castro Verónica Sánchez Hernández	Avances y desafíos de la traducción con idiomas originarios en el Estado de Chihuahua. Edgar Adrián Moreno Pineda
18:30 h - 19:00 h		De las Cartas Orales o de la evaluación educativa desde las epistemes de las oralidades. Camilo Igua Torres	Todo es posible: ¿Por qué las políticas lingüísticas necesitan una teoría de causalidad? César Requena Ramos
19:00 h - 20:00 h	Plenaria Daniel Heiman “El impacto de la Gentrificación en los Programas de Educación Bilingüe en EEUU” 		



IX Simposio Sobre Política del Lenguaje 29, 30 y 31 de octubre 2025

"Posicionamientos y gestión de los agentes de la planificación ante la implementación de políticas del lenguaje en las políticas públicas"



ENALL
ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS
LINGÜÍSTICA Y TRADUCCIÓN UNAM

Departamento
de Investigación
ENALL-UNAM



MÁS CHIHUAHUA
más de lo bueno
GOBIERNO DEL ESTADO

SECRETARÍA
DE CULTURA

Viernes 31 de octubre de 2025

Hora	Sala 1  ZOOM	Sala 2  ZOOM	
10:00 h - 11:00 h	Plenaria Javier Domingo "Planificar la langue, olvidar la parole: la trampa de los derechos lingüísticos" 		
11:00 h - 11:30 h	Desplazamiento lingüístico y derechos humanos en contextos urbanos de México. Itzhel Alejandra Flores Vargas	La glotopolítica del español en Brasil: un mercado lingüístico en disputa. Simone Schwambach Leonardo Alves	
11:30 h - 12:00 h	En búsqueda de la Lengua Ckunza de los Atacameños. Elizabeth Torrico Avila	Representación de identidades no binarias mediante su traducción. Lihit Andrea Velázquez Lora	
12:00 h - 12:30 h	Lenguas indígenas y literacidad en salud. Lorena Cordova Hernandez	Un abordaje crítico de la "Guía de redacción y estilo" del gobierno de Javier Milei. Abril Jordán	
12:30 h - 13:00 h	Políticas públicas para la enseñan- za de la lengua indígena en el nivel Bachillerato en México. Noe Mendez Avila	Estudio de representaciones socio- lingüísticas en lenguas en contacto en una comunidad plurilingüe chaqueña (moqoit/español). Melisa Ivanna Alvdes	
13:00 h - 14:00 h	Plenaria Olivier Le Guen "La ilusión de la prosperi- dad lingüística. El ejemplo del maya yucateco: entre revitalización y peligro de desaparición" 		
14:00 h - 14:15 h	CLAUSURA		